

**AXOR****hansgrohe**

## EU Konformitätserklärung

1. Modell Nr.:

**41790000, 41790140, 41790340, 41790670, 41790700, 41790990**

2. Name und Anschrift des Herstellers:

**Hansgrohe SE, Austraße 5-9, 77761 Schiltach, Deutschland**

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

4. Gegenstand der Erklärung:

**Hansgrohe AddStoris Rasierspiegel mit LED**

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der:

**(1) 2011/65/EU (RoHS)** **(2) 2014/30/EU (EMC)** **(3) 2014/35/EU (LVD)** 

6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:

**EN 62493:2015, EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN 61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN IEC 60598-2-1:2021, EN IEC 60598-1:2021+A11:2022**

7. Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung:

8. Zusatzangaben (Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile, einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb von Funkanlagen ermöglichen, etc.):

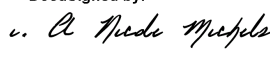
Date/Place/Signature:

28.03.2025, Schiltach

Title and Name of representative:

DocuSigned by:  
  
27A8673781494C4...

**Hansgrohe SE**  
ppa. Jürgen Groß  
Vice President

DocuSigned by:  
  
72E96101F2D244E...

**Hansgrohe SE**  
i.A. Nicole Michels  
Group Compliance Officer

# AXOR

# hansgrohe

## Translations

### BG: EU Декларация за съответствие

1. Модел №
  2. Име и адрес на производителя:
  3. Производителя носи изцяло отговорността за издаването на настоящата Декларация за съответствие.
  4. Обект на декларацията
  5. Описаният по-горе обект на декларацията отговаря на изискванията по:
  6. Информация за съответните хармонизирани стандарти, които зялят в основата на настройката декларация, или информация за техническите спецификации, за които се декларира съответствието:
  7. При нужда, име и номер на нотифицирания орган, описание на оказаното съдействие и удостоверение:
  8. Допълнителни данни (описание на принадлежностите и на съставните части, в т. ч. на софтуера, които гарантират използването на радиосъоръженията по предназначение, и т.н.): дата/място/подпис:
- Относно подписалото се лице:

### EN: EU Declaration of Conformity

1. Model No:
  2. Name and address of the manufacturer:
  3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
  4. Object of the declaration:
  5. The object of the declaration described above is in conformity with:
  6. Where applicable, references to the relevant harmonized standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
  7. Where applicable, name and number of notified body, description of its involvement and certificate:
  8. Additional information (Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended, etc.):
- Date/Place/Signature:  
Information on the signatory:

### FR: Déclaration de conformité UE

1. Modèle n° :
  2. Nom et adresse du fabricant :
  3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
  4. Objet de la déclaration :
  5. L'objet susmentionné de la déclaration satisfait aux directives suivantes :
  6. Indication des normes harmonisées en vigueur appliquées ou des spécifications techniques faisant l'objet de la conformité:
  7. Le cas échéant, nom et numéro de l'organisme notifié, description de sa contribution et attestation :
  8. Indications supplémentaires (description des accessoires et composants, y compris logiciel, permettant l'exploitation conforme d'installations radio, etc.) :
- Date/lieu/signature :  
Identification du signataire :

### CZ Prohlášení o shodě EU

1. Model č.:
  2. Jméno a adresa výrobce:
  3. Za vystavení tohoto prohlášení o shodě zodpovídá pouze výrobce:
  4. Předmět prohlášení:
  5. Výše uvedený předmět prohlášení splňuje předpisy:
  6. Uvedené v platných harmonizovaných normách, které byly použity, nebo uvedené v technických specifikacích, pro které je shoda prohlášena:
  7. Případně jméno a číslo certifikovaného centra, popis spolupůsbení a potvrzení:
  8. Dodatečné údaje (popis příslušenství a součástí včetně softwaru, které umožňují provoz rádiových zařízení dle určení, atd.):
- Datum/místo/podpis:  
Údaje podepisující osoby:

### ES: Declaración de conformidad UE

1. N° de modelo:
  2. Nombre y dirección del fabricante:
  3. El fabricante asume la sola responsabilidad para la expedición de esta declaración de conformidad.
  4. Objeto de la declaración:
  5. El objeto de la declaración arriba descrito cumple la normativa de las Directivas:
  6. Referencia a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad:
  7. Si procede, nombres y números de los organismos notificados, descripción de su participación y certificado:
  8. Datos adicionales (descripción de los accesorios y de las partes integrantes, incluyendo software, que permiten el uso proyectado de equipos de radio, etc.):
- Fecha/lugar/firma:  
Datos del firmante:

### HR: EU izjava o sukladnosti

1. Br. modela:
  2. Naziv i adresa proizvođača:
  3. Proizvođač snosi isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o sukladnosti.
  4. Predmet izjave:
  5. Gore opisani predmet izjave ispunjava kriterije sljedećih direktiva:
  6. Popis relevantnih usklađenih normi na koje se izjava odnosi ili popis tehničkih specifikacija za koje se potvrđuje sukladnost:
  7. Ako je primjenjivo, naziv i broj prijavljenog tijela, opis njegovog sudjelovanja i potvrda:
  8. Dodatne informacije (opis pribora i komponenti, uključujući softver koji omogućuje namjenski rad radijske opreme itd.):
- Datum, mjesto i potpis:

### DA: EU-overensstemmelseserklæring

1. Model nr.:
  2. Navn og adresse på fabrikanten:
  3. Fabrikanten bærer eneansvaret for udstillingen af denne overensstemmelseserklæring.
  4. Erklæringens genstand:
  5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med forskrifterne i:
  6. Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:
  7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ ... (navn, nummer) ..., der har foretaget ... (beskrivelse af aktiviteten) ... og udstedt attesten:
  8. Supplerende oplysninger (beskrivelse af tilbehøret og bestanddelene inkl. software, der gør det muligt, at radioanlæg fungerer iht. formålet osv.):
- Sted/dato/underskrift:  
Underskrivers navn og stilling i virksomheden:

### ET: EÜ vastavusdeklaratsioon

1. Mudeli nr.:
  2. Tootja nimi ja aadress:
  3. Selle vastavusdeklaratsiooni eest on ainuvastutav tootja.
  4. Deklareeritava objekt:
  5. Eespool kirjeldatud deklareeritava objekti täidab järgmisi eeskirju:
  6. Aluseks võetud kohaldatud harmoneeritud standardite andmed või tehnilised spetsifikatsioonid, mille vastavust deklareeritakse:
  7. Vajaduse korral teavitatud asutuse nimi ja number, osalemise kirjeldus ja sertifikaat:
  8. Lisaandmed (lisaseadmete ja komponentide kirjeldus, sealhulgas tarkvara, mis võimaldab raadioseadmete nõuetekohast tööd jne):
- Kuupäev/koht/alkirj:  
Allkirjastaja andmed:

### HU: EU megfeleléségi nyilatkozat

1. Modell sz.:
  2. Gyártó neve és címe:
  3. Ennek a megfeleléségi nyilatkozatnak a kibocsátásáért kizárólag a gyártót terheli felelősség.
  4. A nyilatkozat tárgya:
  5. A fent megnevezett nyilatkozat tárgya megfelel az alábbi irányelvek előírásainak:
  6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amellyel kapcsolatban megfeleléségi nyilatkozatot tettek:
  7. Adott esetben a bejelentett szervezet neve és száma, a beavatkozás ismertetése és tanúsítvány:
  8. További információk (tartozékok és alkatrészek leírása, ideértve a szoftvereket, amelyek lehetővé teszik a rádióeszközök megfelelő működését, stb):
- Dátum/Hely/Aláírás:  
Aláíró azonosító adatai:

### EL: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

1. Αρ. μοντέλου:
  2. Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:
  3. Ο κατασκευαστής φέρει την αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.
  4. Αντικείμενο δήλωσης:
  5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληροί τις προδιαγραφές των:
  6. Αναφορά των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις τεχνικές προδιαγραφές για τις οποίες δηλώνεται συμμόρφωση:
  7. Όπου ισχύει, όνομα και αριθμός του κοινοποιημένου οργανισμού, περιγραφή της συνεργασίας και της πιστοποίησης:
  8. Πρόσθετα στοιχεία (περιγραφή των αξεσουάρ και των εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που καθιστούν δυνατή την προβλεπόμενη λειτουργία του ραδιοεξοπλισμού κ.λπ.):
- Ημερομηνία/Τόπος/Υπογραφή:  
Στοιχεία υπογράφοντος:

### FI: EU Yhdenmukaisuusjulistus

1. Malli Nro.:
  2. Valmistajan nimi ja osoite:
  3. Valmistaja on yksinään vastuussa tñn yhdenmukaisuusjulistuksen tekemisestä.
  4. Julistuksen kohde:
  5. Yllämainittu julistuksen kohde täyttää seuraavien määräysten vaatimukset:
  6. Niiden asiaankuuluvien harmonisoitujen normien tiedoksianto, joita käytettiin perusteena tai niiden teknisten spesifikaatioiden tiedoksianto, joille yhdenmukaisuus julistetaan:
  7. Tarvittaessa notifioidun paikan nimet ja numerot, sekä niiden vaikutuksen kuvaus ja todistaminen:
  8. Lisätiedot (Niiden lisävarusteiden ja ainesosien kuvaus, software mukaan lukien, jotka mahdollistavat radiolaitteiden määrätystenmukaisen käytön, jne.):
- Päiväys/paikka/allkirjoitus:  
Tiedot allekirjoittajasta:

### IT: Dichiarazione di conformità UE

1. N. modello:
  2. Nome del fabbricante e suo indirizzo:
  3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.
  4. Oggetto della dichiarazione:
  5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione:
  6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data delle norme, o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità, compresa la data delle specifiche:
  7. Se del caso, l'organismo notificato ... (denominazione, numero) che ha effettuato ... (descrizione dell'intervento) e rilasciato il certificato:
  8. Informazioni supplementari (descrizione degli accessori e dei componenti, compreso il software, che consentono il funzionamento previsto delle apparecchiature radio, ecc.):
- Data/Luogo/Firma:  
Firmato a nome e per conto di:

# AXOR

# hansgrohe

## Translations

### LT: ES atitikties deklaracija

1. Modelio Nr.:
  2. Gamintojo pavadinimas ir adresas:
  3. Visa atsakomybė už šios atitikties deklaracijos išdavimą tenka gamintojui.
  4. Deklaracijos objektas:
  5. Pirmiau aprašytas deklaracijos objekto atitinka šiuos reikalavimus:
  6. Informacija apie taikomus darniuosius standartus, kuriais remiamasi, arba apie technines specifikacijas, kurių atitiktis deklaruoja:
  7. Jei reikia, notifikuosios įstaigos pavadinimas ir numeris, jos dalyvavimo pobūdis ir aprašymas:
  8. Papildoma informacija (priedų ir sudedamųjų dalių, įskaitant programinę įrangą, užtikrinančių tinkamą radio ryšio įrangos veikimą ir pan., aprašymas):
- Data / vieta / parašas:
- Informacija apie pasirašiusįjį asmenį:

### PL: Deklaracja zgodności UE

1. Model nr:
  2. Nazwa i adres producenta:
  3. Samodzielna odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.
  4. Przedmiot deklaracji:
  5. Powyżej opisany przedmiot deklaracji spełnia następujące przepisy:
  6. Wskazanie obowiązujących norm zharmonizowanych, stanowiących podstawę lub specyfikacji technicznych, dla których wystawiono deklarację zgodności:
  7. Jeśli wymagane nazwa i numer certyfikowanej jednostki, opis jej działań i zaświadczenie:
  8. Informacje dodatkowe (opis wyposażenia dodatkowego i elementy składowe, włącznie z oprogramowaniem, które umożliwiają eksploatację urządzeń radiowych zgodną z przeznaczeniem, itd.):
- Data, miejscowość i podpis:
- Dane podpisującego:

### SL: EU-izjava o skladnosti

1. Model št.:
  2. Naziv in naslov proizvajalca
  3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
  4. Predmet izjave:
  5. Zgoraj opisani predmet izpolnjuje zahteve:
6. Navedba ustreznih uporabljenih usklajenih standardov ali navedba tehničnih specifikacij, za katere je bila izdana skladnost:
7. Naziv in številka priklašenega organa, opis njegovega sodelovanja in potrdilo po potrebi:
8. Dodatne informacije (opis dodatne opreme in sestavnih delov, vključno s programsko opremo, ki omogoča namensko uporabo radijske opreme itd.):
- datum/kraj/podpis:
- Podatki podpisnika:

### LV: ES atbilstības deklarācija

1. Modelis Nr.:
  2. Ražotāja nosaukums un adrese:
  3. Ražotājs uzņemas pilno atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu.
  4. Deklarācijas priekšmets:
  5. Augstāk norādītais deklarācijas priekšmets atbilst sekojošo normu prasībām:
  6. Harmonizētās normas, uz kuru pamata ir sastādīta atbilstības deklarācija, respektīvi, tehniskās specifikācijas, kuru atbilstība tiek deklarēta:
  7. Sertifikācijas orgāna nosaukums un numurs, dalības apraksts un apliecinājums:
  8. Papildu ziņas (piederumu un komponentu apraksts, ieskaitot programmatūru, kas nodrošina radioiekārtu lietošanu atbilstoši noteiktajam mērķim, u.c.):
- Datums/vieta/paraksts:
- Ziņas par parakstītāju:

### PT: Declaração de Conformidade UE

1. Modelo n.º:
  2. Nome e endereço do fabricante:
  3. A emissão desta Declaração de Conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante.
  4. Objeto da declaração:
  5. O objeto supraindicado da declaração cumpre as seguintes prescrições:
  6. Indicação das normas harmonizadas aplicadas, ou indicação das especificações técnicas para as quais é declarada a conformidade:
  7. Eventualmente nome e número da entidade notificada, descrição do seu envolvimento e certificação:
  8. Informações complementares (descrição dos acessórios e dos componentes, incl. software que permitem a operação adequada de instalações radioelétricas, etc.):
- Data/Local/Assinatura:
- Informações sobre o signatário:

### SV: EU Försäkran om överensstämmelse

1. Modell nr:
  2. Tillverkarens namn och adress:
  3. Tillverkaren är ensam ansvarig för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse:
  4. Denna försäkran gäller följande:
  5. Övan beskrivna föremål uppfyller föreskrifterna
  6. Uppgift om relevanta harmoniserade standarder eller uppgift om tekniska specifikationer för vilka försäkran om överensstämmelse gäller:
  7. I förekommande fall namn och nummer på den anmälda organet, beskrivning av dess medverkan och bestyrkande:
  8. Ytterligare uppgifter (beskrivning av tillbehör och av beståndsdelar, inklusive mjukvara, som möjliggör ändamålsenlig användning av radioutrustning, etc.):
- Datum/plats/underteckning:
- Uppgifter om undertecknaren:

### NL: EU conformiteitsverklaring

1. Model nr.:
  2. Naam en adres van de fabrikant:
  3. De uitsluitende verantwoordelijkheid voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring heeft de fabrikant:
  4. Voorwerp van de verklaring:
  5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring voldoet aan de voorschriften van d
  6. Vermelding van de van toepassing zijnde geharmoniseerde normen die ten grondslag zijn gelegd, of vermelding van de technische specificaties, waarvoor de conformiteit wordt verklaard:
  7. Indien van toepassing naam en nummer van de genotificeerde instantie, beschrijving van de medewerking en bewijs:
  8. Verdere vermeldingen (beschrijving van het toebehoren en van de bestanddelen, inclusief software die de reglementaire werking van radiografische systemen mogelijk maken enz.):
- Datum/plaats/handtekening:
- Vermeldingen bij de ondertekenaar:

### RO: Declarație de conformitate UE

1. Nr. model:
  2. Denumirea și adresa producătorului:
  3. Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
  5. Obiectul declarației:
  6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea:
  7. Dacă este cazul, numele și numărul organismului notificat, descrierea de intervenție și de certificare
  8. Informații suplimentare (descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software-ul care să permită funcționarea corectă a echipamentelor radio, etc.):
- Data/Localitate/Semnătură:
- Date referitoare la semnatar:

### NO: EU-samsvarserklæring

1. Modell nr.:
  2. Produsentens navn og adresse:
  3. Produsenten er eneansvarlig for utstedelsen av denne samsvarserklæringen.
  4. Gjenstand for erklæringen:
  5. Gjenstanden som er beskrevet ovenfor oppfyller forskriftene i:
  6. Angi de relevante harmoniserte normene som er brukt, eller angivelse av de tekniske spesifikasjonene samsvaret er erklært for:
  7. Eventuelt navn og nummer til myndigheten det er rapportert til, beskrivelse av deltakelse og attest:
  8. Tilleggsopplysninger (beskrivelse av tilbehør og bestanddeler, inkludert programvare, som muliggjør forskriftsmessig drift av radioanlegg, etc.):
- Data/sted/underskrift
- Informasjon om underskriveren:

### SK: EÚ Vyhlásenie o zhode

1. Model č.:
  2. Názov a adresa výrobcu:
  3. Výhradný zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.
  4. Predmet vyhlásenia:
  5. Hore popísaný predmet vyhlásenia spĺňa predpisy:
  6. Údaj príslušných harmonizovaných noriem, ktoré sa zobrazi za základ, alebo údaj technických špecifikácií, pre ktoré sa vyhlásenie vydáva:
  7. V prípade potreby názov a číslo notifikovaného orgánu, popis jeho spolupôsobenia a osvedčenie:
  8. Dodatočné údaje (Popis príslušenstva a súčasti, vrátane softvéru, ktoré umožňujú prevádzku rádiových zariadení v súlade s určením atď.):
- Dátum/miesto/podpis:
- Údaje k podpisujúcej osobe: